Déclaration

Réaction de la première ministre à la suite des excuses pour la réinstallation des Inuit dans l'Extrême-Arctique

Le 18 août 2010
IQALUIT, Nunavut

La première ministre Eva Aariak vient de diffuser la déclaration suivante aujourd'hui même :

« C'est un jour historique pour les Inuit de l'Extrême-Arctique, pour ceux du Nouveau-Québec et même, pour tous les Canadiens. » Aujourd'hui, le ministre des Affaires indiennes et du Nord, monsieur John Duncan, a présenté des excuses à ceux qui, il y a plus de soixante ans, furent déplacés vers les collectivités de Resolute Bay et de Grise Fiord au Nunavut

Le ministre Duncan a exprimé son vif regret au nom du premier ministre, du gouvernement du Canada et de tous les Canadiens pour la souffrance provoquée par les erreurs du passé et les promesses non tenues qui ont précédé ce triste chapitre de notre histoire. Il a également rendu hommage aux gens déplacés pour leur persévérance et leur courage, mais aussi pour leur présence soutenue dans l'Extrême-Arctique.

Cette journée appartient à ceux qui ont été touchés par le grand déplacement vers l'Extrême-Arctique. C'est paroles si attendues de la part du gouvernement fédéral vont, je l'espère, contribuer à apaiser la souffrance que de nombreuses personnes ressentent encore. Mes pensées les accompagnent, ainsi que leur famille et tous ceux qui nous ont quittés et ne peuvent pas entendre ces excuses.

###

Emily Woods
Attachée de presse, Cabinet de la première ministre
Gouvernement du Nunavut
☎(867) 975-5059
Courriel : ewoods@gov.nu.ca

ᐱᕙᓪᓕᐊᔪᑦ ᑐᓴᒃᓴᙳᖅᑎᑕᐅᔪᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑕᑦᑕᖅᑐᑦ ᐃᓄᒃᑎᑑᖓᓂᒃ, ᖃᑉᓗᓈᑎᑐᑦ, ᐃᓄᐃᓐᓇᖅᑐᓐ ᐅᐃᕖᑎᑐᓪᓗ ᐅᕙᓂ, *www.gov.nu.ca*.
News releases are available in Inuktitut, English, Inuinnaqtun and French on *www.gov.nu.ca*.
Tuhaqtaghat ittut Inuktitut, Qablunaatitut, Inuinnaqtun Uiviititullu talvani *www.gov.nu.ca*.
Les communiqués de presse sont disponibles en inuktitut, en anglais, en inuinnaqtun et en français à : *www.gov.nu.ca*.